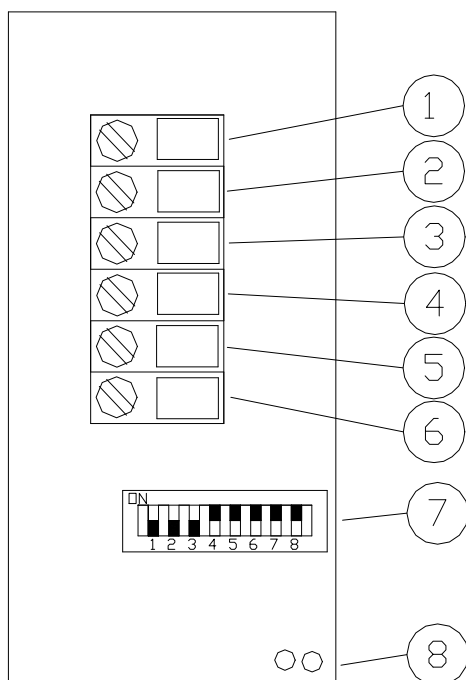


Mehrtonsirene MTS 32 Grenzwerttechnik

DE

Abb. 1



Installationsanweisungen

Beschreibung

Die Mehrtonsirene MTS 32 ist in der Lage 32 verschiedene Töne in 3 verschiedenen Lautstärken wiederzugeben. Zudem besteht die Möglichkeit einen 2. Alarmton abhängig vom eingestellten 1. Alarmton zu aktivieren. Die Lautstärke ist abhängig vom Ton, maximal werden jedoch 114dB(A) erreicht.

Anschluss

1. Plus Ub (für alle Töne)
2. Plus Ub (für alle Töne)
3. Minus Ub 1. Alarmton
4. Minus Ub 1. Alarmton
5. Minus Ub 2. Alarmton
6. Minus Ub 2. Alarmton
7. DIP Schalter *
8. Anschluss Lautsprecher

Einstellung

Mit DIP Schalter 2,3,4,5 und 6 kann der Ton eingestellt werden.

Mit DIP Schalter 7 und 8 wird die Lautstärke eingestellt.

Der DIP Schalter 1 bleibt immer „Off“.

Hinweis 1: *

Die Abbildung 1 zeigt die DIP Schalter Einstellungen für: „DIN Ton, maximale Lautstärke“

Hinweis 2:

Der 2. Alarmton hat bei gleichzeitiger Ansteuerung Priorität über den 1. Alarmton!

Wartung

Es sollte einmal jährlich eine Wartung erfolgen, dabei darf die interne Verdrahtung nicht verändert werden.

Technische Daten

Spannung	21,6 – 26,4 VDC
Stromentnahme	von eingestelltem Ton abhängig
Schutzklasse	IP42
Betriebstemperatur	-10 bis +50°C
Abmessungen (B × H × T)	105 × 105 x 65 mm
Gewicht	250 g

Zertifizierung und Zulassungsinformation

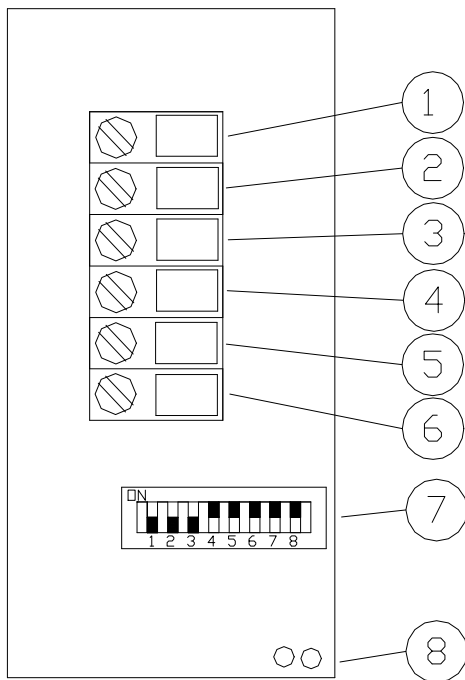
Artikelnummer	B10709 , B10710
Zertifizierung	CE
CPD Zertifikat Nummer	786-CPD-20456
Herstellungsnorm	EN 54-3
VdS	G201040
Hersteller	SeTec GmbH, Hauptstrasse 40 a, D-82229 Seefeld, Germany

NR:	Beschreibung des Tons	1. Alarmton	DIP Schalter	Abhängiger Ton (2. Alarmton)	Strom in mA			Lautstärke in dB		
					leise	mittel	laut	leise	mittel	laut
			1 2 3 4 5 6							
1	Auslieferungszustand	800 - 1000 Hz wechselnd	011111	800 Hz Dauerton	7	12	18	86	101	106
2	"trillern" Ton 1	800 - 960 Hz in 2 sek.	011110	800 Hz Dauerton	7	12	17	86	100	105
3	"trillern" Ton 2	800 - 1000 Hz in 5 sek.	011101	800 Hz Dauerton	7	12	18	87	101	106
4	"trillern" Ton 3	500 - 600 Hz in 2 sek.	011100	500 Hz Dauerton	6	10	13	84	99	102
5	unterbrochener Ton HF	2800 Hz 1sek. an/ aus	011011	2800 Hz Dauerton	8	17	35	93	106	114
6	Alarm NF	800 Hz 150 sek. an/aus	011010	800 Hz Dauerton	6	9	12	80	95	99
7	unterbrochener Ton (schnell)	2800 Hz 150msek. an/aus	011001	800 Hz Dauerton	7	16	35	92	105	113
8	Dauerton BS5839	800 Hz Dauerton	011000	800 Hz Dauerton	7	11	16	82	96	100
9	Sweep Ton 1 Hz	800 - 900 Hz in 1 sek.	010111	800 Hz Dauerton	7	12	19	87	101	106
10	"slow whoop" Australien	970 Hz 0,625 sek. an 0,625 sek. aus	010110	500 - 1200 Hz 3,75 sek. an/ 0,25 sek. aus	7	12	18	87	101	106
11	Sweep Ton Niederlande	970 Hz Dauerton	010101	500 - 1200 Hz 3,5 sek. an/ 0,5 sek. aus	7	12	18	87	101	106
12	Sweep Ton 2 Hz	500 - 600 Hz in 2 sek.	010100	500 Hz Dauerton	6	10	13	84	99	102
13	Sweep Ton 3 Hz	800 - 970 Hz in 3 sek.	010011	800 Hz Dauerton	7	12	17	85	100	105
14	langsam wechselnder HF Ton	2350 - 2900 Hz in 3 sek.	010010	2400 Hz Dauerton	8	16	32	92	106	113
15	schneller HF Ton	2400 - 2800 Hz in 7 sek.	010001	2400 Hz Dauerton	8	16	32	92	105	112
16	US zeitliches Muster NF	950 Hz 3x 0,5sek. an 0,5sek aus, dann 1,5sek, -> Wiederholung	010000	800 Hz Dauerton	6	11	13	86	100	104
17	unterbrochener Ton	800 Hz in 0,5 sek. an/aus	001111	800 Hz Dauerton	6	9	12	81	96	100
18	ISO 8210 LF BS5839 PT1 1988	970 Hz 0,5 sek. an/aus	001110	selber Ton	6	11	13	87	101	106
19	unterbrochener Ton	1000 Hz 0,25 sek. an/aus	001101	800 Hz Dauerton	6	9	12	86	101	105
20	ISO 8201 HF	2850 Hz 0,5 sek. an/aus	001100	selber Ton	7	16	35	92	105	113
21	Dauerton	1000 Hz Dauerton	001011	selber Ton	7	12	19	87	101	106
2	NF Summen	800-950 Hz	001010	800 Hz Dauerton	7	12	17	86	100	105
23	HF Dauerton	2800 Hz Dauerton	001001	2800 Hz Dauerton	8	17	35	93	106	114
24	Sweep Ton 9 Hz	800-970 Hz in 9sek.	001000	800 Hz Dauerton	7	12	17	86	101	105
25	DIN Ton Deutschland	Sweep 1200-500 Hz in 1 sek.	000111	800 Hz Dauerton	7	11	17	85	100	104
26	Feueralarm Schweden	660 Hz 150 sek. an/aus	000110	selber Ton	6	8	11	82	97	101
27	AFNOR Ton Frankreich	554 Hz für 0,1 sek. dann 440 Hz für 0,4 sek.	000101	800 Hz Dauerton	6	9	12	83	99	102
28	"Keine Gefahr" Schweden	660 Hz Dauerton	000010	selber Ton	6	10	15	83	98	102
29	US zeitliches Muster HF	2900 HZ 3x 0,5sek. an 0,5sek aus, dann 1,5sek, -> Wiederholung	000011	2900 Hz Dauerton	8	12	31	92	105	113
30	Sirene "Rampe lang"	500 - 1200 Hz steigend dann fallend 0,25 sek.	000010	800 Hz Dauerton	7	11	15	85	99	103
31	FP1063.1 Telecom	wechselnder Ton 800 - 970Hz in 2 sek.	000001	800 Hz Dauerton	7	12	17	86	101	105
32	Ton gleichwertig MTS03, Ton 2	500 - 1200 Hz 3 sek. steigend/ fallend	000000	800 Hz Dauerton	7	12	19	87	101	105

Mehrtonsirene MTS 32 Grenzwerttechnik

DE

Abb. 1



Installationsanweisungen

Beschreibung

Die Mehrtonsirene MTS 32 ist in der Lage 32 verschiedene Töne in 3 verschiedenen Lautstärken wiederzugeben.

Zudem besteht die Möglichkeit einen 2. Alarmton abhängig vom eingestellten 1. Alarmton zu aktivieren.

Die Lautstärke ist abhängig vom Ton, maximal werden jedoch 114dB(A) erreicht.

Anschluss

1. Plus Ub (für alle Töne)
2. Plus Ub (für alle Töne)
3. Minus Ub 1. Alarmton
4. Minus Ub 1. Alarmton
5. Minus Ub 2. Alarmton
6. Minus Ub 2. Alarmton
7. DIP Schalter *
8. Anschluss Lautsprecher

Einstellung

Mit DIP Schalter 2,3,4,5 und 6 kann der Ton eingestellt werden.

Mit DIP Schalter 7 und 8 wird die Lautstärke eingestellt.

Der DIP Schalter 1 bleibt immer „Off“.

Hinweis 1: *

Die Abbildung 1 zeigt die DIP Schalter Einstellungen für: „DIN Ton, maximale Lautstärke“

Hinweis 2:

Der 2. Alarmton hat bei gleichzeitiger Ansteuerung Priorität über den 1. Alarmton!

Wartung

Es sollte einmal jährlich eine Wartung erfolgen, dabei darf die interne Verdrahtung nicht verändert werden.

Technische Daten

Spannung	21,6 – 26,4 VDC
Stromentnahme	von eingestelltem Ton abhängig
Schutzklasse	IP42
Betriebstemperatur	-10 bis +50°C
Abmessungen (B × H × T)	105 × 105 x 65 mm
Gewicht	250 g

Zertifizierung und Zulassungsinformation

Artikelnummer	B10709 , B10710
Zertifizierung	CE
CPD Zertifikat Nummer	786-CPD-20456
Herstellungsnorm	EN 54-3
VdS	G201040
Hersteller	SeTec GmbH, Hauptstrasse 40 a, D-82229 Seefeld, Germany

NR:	Beschreibung des Tons	1. Alarmton	DIP Schalter	Abhängiger Ton (2. Alarmton)	Strom in mA			Lautstärke in dB		
					leise	mittel	laut	leise	mittel	laut
			1 2 3 4 5 6							
1	Auslieferungszustand	800 - 1000 Hz wechselnd	011111	800 Hz Dauerton	7	12	18	86	101	106
2	"trillern" Ton 1	800 - 960 Hz in 2 sek.	011110	800 Hz Dauerton	7	12	17	86	100	105
3	"trillern" Ton 2	800 - 1000 Hz in 5 sek.	011101	800 Hz Dauerton	7	12	18	87	101	106
4	"trillern" Ton 3	500 - 600 Hz in 2 sek.	011100	500 Hz Dauerton	6	10	13	84	99	102
5	unterbrochener Ton HF	2800 Hz 1sek. an/ aus	011011	2800 Hz Dauerton	8	17	35	93	106	114
6	Alarm NF	800 Hz 150 sek. an/aus	011010	800 Hz Dauerton	6	9	12	80	95	99
7	unterbrochener Ton (schnell)	2800 Hz 150msek. an/aus	011001	800 Hz Dauerton	7	16	35	92	105	113
8	Dauerton BS5839	800 Hz Dauerton	011000	800 Hz Dauerton	7	11	16	82	96	100
9	Sweep Ton 1 Hz	800 - 900 Hz in 1 sek.	010111	800 Hz Dauerton	7	12	19	87	101	106
10	"slow whoop" Australien	970 Hz 0,625 sek. an 0,625 sek. aus	010110	500 - 1200 Hz 3,75 sek. an/ 0,25 sek. aus	7	12	18	87	101	106
11	Sweep Ton Niederlande	970 Hz Dauerton	010101	500 - 1200 Hz 3,5 sek. an/ 0,5 sek. aus	7	12	18	87	101	106
12	Sweep Ton 2 Hz	500 - 600 Hz in 2 sek.	010100	500 Hz Dauerton	6	10	13	84	99	102
13	Sweep Ton 3 Hz	800 - 970 Hz in 3 sek.	010011	800 Hz Dauerton	7	12	17	85	100	105
14	langsam wechselnder HF Ton	2350 - 2900 Hz in 3 sek.	010010	2400 Hz Dauerton	8	16	32	92	106	113
15	schneller HF Ton	2400 - 2800 Hz in 7 sek.	010001	2400 Hz Dauerton	8	16	32	92	105	112
16	US zeitliches Muster NF	950 Hz 3x 0,5sek. an 0,5sek aus, dann 1,5sek. -> Wiederholung	010000	800 Hz Dauerton	6	11	13	86	100	104
17	unterbrochener Ton	800 Hz in 0,5 sek. an/aus	001111	800 Hz Dauerton	6	9	12	81	96	100
18	ISO 8210 LF BS5839 PT1 1988	970 Hz 0,5 sek. an/aus	001110	selber Ton	6	11	13	87	101	106
19	unterbrochener Ton	1000 Hz 0,25 sek. an/aus	001101	800 Hz Dauerton	6	9	12	86	101	105
20	ISO 8201 HF	2850 Hz 0,5 sek. an/aus	001100	selber Ton	7	16	35	92	105	113
21	Dauerton	1000 Hz Dauerton	001011	selber Ton	7	12	19	87	101	106
22	NF Summen	800-950 Hz	001010	800 Hz Dauerton	7	12	17	86	100	105
23	HF Dauerton	2800 Hz Dauerton	001001	2800 Hz Dauerton	8	17	35	93	106	114
24	Sweep Ton 9 Hz	800-970 Hz in 9sek.	001000	800 Hz Dauerton	7	12	17	86	101	105
25	DIN Ton Deutschland	Sweep 1200-500 Hz in 1 sek.	000111	800 Hz Dauerton	7	11	17	85	100	104
26	Feueralarm Schweden	660 Hz 150 sek. an/aus	000110	selber Ton	6	8	11	82	97	101
27	AFNOR Ton Frankreich	554 Hz für 0,1 sek. dann 440 Hz für 0,4 sek.	000101	800 Hz Dauerton	6	9	12	83	99	102
28	"Keine Gefahr" Schweden	660 Hz Dauerton	000010	selber Ton	6	10	15	83	98	102
29	US zeitliches Muster HF	2900 Hz 3x 0,5sek. an 0,5sek aus, dann 1,5sek. -> Wiederholung	000011	2900 Hz Dauerton	8	12	31	92	105	113
30	Sirene "Rampe lang"	500 - 1200 Hz steigend dann fallend 0,25 sek.	000010	800 Hz Dauerton	7	11	15	85	99	103
31	FP1063.1 Telecom	wechselnder Ton 800 - 970Hz in 2 sek.	000001	800 Hz Dauerton	7	12	17	86	101	105
32	Ton gleichwertig MTS03, Ton 2	500 - 1200 Hz 3 sek. steigend/ fallend	000000	800 Hz Dauerton	7	12	19	87	101	105